

УДК.378.147

**В.В. Підоренко, викл.**

*Кіровоградський національний технічний університет*

## Трудности в обучении аудированию

В статье говорится о проблемах устной речи на иностранном языке и необходимости внедрения аудирования в вузовскую практику.

**воспроизведение, удержание, смысловая переработка, зрительная опора, речевой навык**

Проблема устной речи на иностранном языке по праву остаётся одной из кардинальных в методике обучения иностранным языкам. Понимание воспринимаемой на слух речи в том числе и иноязычной, определяется способностью быстрого воспроизведения смысловой стороны слов и способностью удержания их в памяти в течение некоторого промежутка времени для того, что бы происходило схватывание определенных мыслей и их объединений.

Восприятие на слух связано с трудностями как лингвистического так и экстралингвистического характера. Это трудности, обусловленные характером языкового материала (лексические, грамматические и синтаксические особенности текста), трудности, обусловленные индивидуальными особенностями обучающихся, а также условиями восприятия. Лексические трудности- это омонимы, производные, многозначные слова, интернациональные слова, расходящиеся в значении, многочисленные реалии (имена собственные, географические названия), сокращения, формулы, даты. Наибольшие трудности в плане грамматическом вызывают сложные формы (фразовые сказуемые), формы сослагательного наклонения, сложные временные формы глагола, многозначность функциональных слов – союз, предлог, использование вспомогательных глаголов в различных функциях, слова – заменители и т.д.

В практике обучения аудированию на иностранном языке выявляются случаи, когда в индивидуально- речевом опыте на родном языке студента почти полностью отсутствуют выражение умения смысловой переработки текста при чтении и тем более при восприятии на слух.

Слитность произношения английской речи вызывает большие трудности в членении

речевого потока: либо воспринимающий членит речевой поток там, где его не нужно членить, либо не членит его там, где членить нужно.

Например:

неправильно  
begin after  
we are two  
know this  
handsome

правильно  
big enough to  
where to  
noticed  
have some

осложняют аудирование и такие факторы, как восприятие сообщения в записи, наличие помех, плохая дикция, четкость, громкость записи, ограниченность использования зрительной опоры, наглядных пособий, недостаточное количество предъявлений аудиотекста. Одним из моментов, тормозящих понимание речи на слух, оказывается расхождение темпа речи говорящего и слушающего.

Некоторые методисты рекомендуют на начальном этапе обучения аудированию

замедленный темп, ибо в противном случае нарушается внимание. Другие считают, это при замедленном темпе искажается интонационный рисунок фразы, затормаживается быстрота реакции, замедляется выработка речевого навыка. Результаты эксперимента показали, что расхождение между темпами речи испытуемого и темпом предъявления влечёт за собой потерю в количестве переданной информации как в медленном темпе предъявителя, так и в быстром. Темп речи должен быть таким, который не кажется искусственным носителю языка.

Исходя из необходимости внедрения аудирования в вузовскую практику наиболее целесообразным представляется глобальное деление процесса обучения на этапы, отражающие последовательность методических задач на основе возрастания языковой и структурной сложности аудиоматериала.

## Список литературы

1. Артемов В.А. Психология обучения иностранным языкам. – М.:1969.
2. Елухина Н.В. Об источниках информации для обучения аудированию. – Краснодар:1980.
3. Пассов Е.И., Царьков В.Б., Концепции коммуникативного обучения. – М.: 1993.

В статті йдеться про проблеми усного мовлення на іноземній мові та необхідності впровадження аудіювання в практику вищих навчальних закладів.

The article deals with the problems of oral practice and the necessity of integration of listening into practice of high schools.

Одержано 08.12.09

УДК. 378. 147.

**В.В. Підоренко, викл.**

*Кіровоградський національний технічний університет.*

## Этапы процесса обучения аудированию

В статье говорится о важности обучения аудированию для активизации мыслительной деятельности студентов.

**екстенсивное слушание, смысловая связь, фонетическая зарядка, хорошая имитация, автоматизированные навыки**

Этапы процесса обучения аудированию условно названы: подготовительный, основной, завершающий.

Первый этап носит название этап «екстенсивного слушания» (по аналогии с подобным типом чтения). Это относительно пассивное слушание с общим охватом содержания. Главное требование к организации этого вида работы – использование связанных высказываний, выразительно звучащих. Эмоционально окрашенных, отличающихся яркой интонационной оформленностью. Это тексты наиболее простой для восприятия смысловой структуры, имеющие одну сюжетную линию и четко оформленную «основную смысловую связь», словесно выраженную в начале или в конце смыслового отрезка. Сущность этого этапа – упражнения, концентрирующие внимание обучающегося на смысловой структуре предложения (абзаца, текста), а не на